## University of Abou Bakr Belkaid – Tlemcen –

## Department of social sciences

Sociology

2° LMD

English module

Course n° 8:

### <u>Text</u>:

<u>Symbolic Interactionism</u> stands in contrast to the strict <u>behaviorism</u> of psychological theories prevalent at the time, and also contrasts with <u>structural-functionalism</u>. According to Symbolic Interactionism, humans are distinct from <u>infrahumans</u> (lower animals) because infrahumans simply respond to their environment (i.e., a <u>stimulus</u> evokes a <u>response</u> or stimulus -> response) whereas humans have the <u>ability</u> to interrupt that process (i.e., stimulus -> <u>cognition</u> -> response). Additionally, infrahumans are unable to conceive of <u>alternative responses to</u> <u>gestures</u>. Humans, however, can.

According to symbolic interactionism, the <u>objective world</u> has no reality for humans, only <u>subjectively-defined</u> objects have <u>meaning</u>. Meanings are not <u>entities</u> that are bestowed on humans and learned by <u>habituation</u>. Instead, meanings can be <u>altered</u> through the <u>creative capabilities</u> of humans, and individuals may influence the many meanings that form their society. Human society, therefore, is a <u>social product</u>.

It should also be noted that symbolic interactionists advocate a particular <u>methodology</u>. Because they see meaning as the <u>fundamental component</u> of human/society interaction, studying human/society interaction requires getting at that meaning. Thus, symbolic interactionists tend to employ more <u>qualitative</u> rather than <u>quantitative methods</u> in their research.

#### **Questions:**

- 1) Give a title to every paragraph.
- 2) What is the main idea of every paragraph?
- 3) Look for the translation of the underlined words.

# <u>الترجمة</u>

تقـف التفاعليـة الرمزيـة على النقيض من السـلوكية الصـارمة للنظريـات النفسـية السـائدة إلى اليـوم، كمـا تتنـاقض مـع الوظيفـة البنيويــة. وفقَــا للتفاعليــة الرمزيــة، يختلــف البشــر عن مــا دونهم (الحيوانات) لأن الحيوانات تستجيب ببساطة لبيئتها (على سبيل المثال، يستدعي المثير استجابة أو مثير - اسـتجابة) في حين أن البشـر لـديهم القدرة على اعتراض هذه العملية (أي المثير -> الإدراك -> استجابة). بالإضافة إلى ذلـك، فـإن الحيوانـات غـير قـادرة على تصـور اسـتجابات بديلة من الإيماءات، بينما يمكن للبشر فعل ذلك.

وفقًا للتفاعلية الرمزية، فـإن العـالم الموضـوعي ليس لـه حقيقـة بالنسبة للبشر، فقط الأشياء المعرفة ذاتيًا لهـا معـنى. المعـاني ليسـت كيانات تُمنح للبشر ويتم تعلمها عن طريق التعود. فبدلاً من ذلك، يمكن تغيير المعاني من خلال القدرات الإبداعيـة للإنسـان، وقـد يـؤثر الأفـراد على المعاني العديدة الـتي تشـكل مجتمعهم. وبالتـالي، فـإن المجتمـع البشري هو منتج اجتماعي.

وتجـدر الإشـارة أيضًـا إلى أن التفـاعليين الرمـزيين يـدعون إلى منهجيـة معينـة. فلأنهم يـرون المعـنى كمكـون أساسـي للتفاعـل بين الإنسان والمجتمع، فإن دراسة التفاعل بين الإنسـان والمجتمـع تتطلب التوصـل إلى هـذا المعـنى. وبالتـالي، يميـل التفـاعليون الرمزيـون إلى استخدام المناهج الكيفية أكثر من المناهج الكمية في بحثهم.

#### <u>ملاحظة</u>:

اقرأ النص بالانجليزية وحاول تفكيكه كلمة بكلمـة وجملـة بجملـة مستندا إلى الترجمة من أجل فهم المحتوى واستنتاج المصطلحات.